

EMBASSY OF THE REPUBLIC OF THE PHILIPPINES フィリピン 共和国 大使館 TOKYO, JAPAN

BIDS AND AWARDS COMMITTEE

BAC RESOLUTION NO. 2023-018

RESOLUTION RECOMMENDING, BY REFERENDUM, AWARD OF CONTRACT IN ACCORDANCE WITH THE "GUIDELINES FOR THE PROCUREMENT OF GOODS AND SERVICES, INFRASTRUCTURE PROJECTS, AND CONSULTING SERVICES TO BE PROCURED AND PERFORMED OVERSEAS," AS APPROVED UNDER GPPB RESOLUTION NO. 28-2017 DATED 31 JULY 2017, AND THE AWARD TO FURUKEN CO. LTD. FOR THE PROCUREMENT OF SERVICES FOR THE REPAIR AND RECONSTRUCTION OF PERIMETER FENCE (REAR SIDE) OF THE NAMPEDAI PROPERTY OF THE EMBASSY LOCATED AT 11-24 NAMPEDAI-CHO, SHIBUYA, TOKYO.

WHEREAS, Tokyo PE intends to procure services for the repair and reconstruction of perimeter fence (rear side) of Nampeidai Property located at 11-24 Nampedai-cho, Shibuya, Tokyo;

WHEREAS, the perimeter fence of the Old Chancery building is currently tilting towards the ground, posing a potential risk of collapse. This situation could lead to electrical issues as the electricity panel is attached to the affected wall;

WHEREAS, in order to repair and reconstruct the wall, it is necessary to remove first the soil in between the walls and the electricity panel including the wirings. The soil and the electrical equipment will have to be returned to their original location after the construction;

WHEREAS, the procurement of the services of a company for the renovation of the perimeter fence with an Approved Budget for the Contract (ABC) of Two Million Five Hundred Forty One Thousand One Hundred Fifty Seven Pesos and Eight Centavos Only (PHP2,541,157.08) is duly authorized by the Department of Foreign Affairs, chargeable against the Department's Building Fund FY 2023 with ORS No. 011011012023-09-006846 dated 8 September 2023, under facsimile message no. TK-457-OUA-2023 dated 13 September 2023;

WHEREAS, under the "Guidelines for the Procurement of Goods and Services, Infrastructure Projects, and Consulting Services to be Procured and Performed Overseas," as approved under GPPB Resolution No. 28-2017 dated 31 July 2017, the procurement of any goods, services, infrastructure or consultancy project, regardless of amount, can be conducted by sending out Requests for Quotations (RFQ) to at least three (3) suppliers, contractors or consultants of known qualifications, and receipt of one (1) quotation would be sufficient to recommend award of the project;

WHEREAS, under the same Guidelines, Foreign Service Posts are no longer required to post their procurement activities on the PhilGEPS website until the corresponding facility has become available through the PhilGEPS Modernization Project, and the requirement of advertisement of procurement projects through newspapers have been dispensed with, as well as documentary requirements are relaxed to take into consideration the usual trade and business practices of the host country; WHEREAS, for the repair and reconstruction of the perimeter fence, the Philippine Embassy requested quotations from reputable companies in Japan, namely: Furuken Co., Ltd., Kasatani Co., Ltd., and Niimura Co., Ltd.;

WHEREAS, based on the Abstract of Quotations submitted to the Bids and Awards Committee, Furuken Co., Ltd responded and submitted the lowest and responsive quotation in the amount of Five Million Nine Hundred Thirty Six Thousand Two Hundred Sixteen Japanese Yen Only (JPY5,936,216);

NOW, THEREFORE, in light of the foregoing considerations, WE, the Members of the Bids and Awards Committee, hereby RESOLVE to RECOMMEND to the Head of the Procuring Entity (HOPE) of the Philippine Embassy in Tokyo, Japan, to resort to the mode of procurement in accordance with the "Guidelines for the Procurement of Goods and Services, Infrastructure Projects, and Consulting Services to be Procured and Performed Overseas," as approved under GPPB Resolution No. 28-2017, for the repair and reconstruction of the perimeter fence of the Nampedai Property, through Fureken Co. Ltd. in the total amount of Five Million Nine Hundred Thirty Six Thousand Two Hundred Sixteen Japanese Yen Only (JPY5,936,216), including taxes and other lawful charges.

Adopted this 10th day of October 2023 in Tokyo, Japan.

ROBESPIERRE L. BOLIVAR Chairperson

EVANGELINE T. ONG JIMENEZ-DUCROCQ Vice Chairperson

naug yey B. Kan

MARY JOY B. RAMIREZ Member

CHARMAINE A. SERNA-CHUA

Member

JAN KENNETH T. BOLANTE Member

Approved; Mymel gania albam

MYLENE J. GARCIA-ALBANO Ambassador Head of the Procuring Entity Date Approved: 10 October 2023



EMBASSY OF THE REPUBLIC OF THE PHILIPPINES フィリピン 共和国 大使館 TOKYO, JAPAN

NOTICE OF AWARD

11 October 2023

Sir/Madam:

Please be informed that, upon the recommendation of the Bids and Awards Committee (BAC) of the Philippine Embassy in Tokyo, Japan, as contained in its Resolution No. 2023-018 dated 10 October 2023, the Philippine Embassy in Tokyo is awarding to **Furuken Co., Ltd.** the contract for the repair and reconstruction of perimeter fence at the Nampedai Property located at 11-24 Nampedai-cho, Shibuya-ku, Tokyo, for the total amount of **Five Million Nine Hundred Thirty Six Thousand Two Hundred Sixteen Japanese Yen Only (JPY5,936,216)**, inclusive of taxes, other lawful charges, subject to the Department of Foreign Affairs' existing accounting and auditing requirements and subject to the signing of the Contract.

This Notice of Award is issued in accordance with the requirements of Republic Act No. 9184, otherwise known as the "Government Procurement Act of 2003".

Very truly yours,

Ambassador Head of the Procuring Entity Date Approved: 10 October 2023

Mr. Katsuya Furuzawa President Furken Co,, Ltd. 4-49-16 Oizumi-cho, Nerima-ku, Tokyo



EMBASSY OF THE REPUBLIC OF THE PHILIPPINES フィリピン 共和国 大使館 TOKYO, JAPAN

NOTICE TO PROCEED

12 October 2023

Sir/Madam:

Please be informed that pursuant to the Notice of Award dated 11 October 2023 issued by the Philippine Embassy in Tokyo, **Furuken Co., Ltd.** is hereby given this **Notice to Proceed** for the repair and reconstruction of perimeter fence at the Nampedai Property located at 11-24 Nampedai-cho, Shibuya-ku, Tokyo, for the total amount of **Five Million Nine Hundred Thirty Six Thousand Two Hundred Sixteen Japanese Yen Only (JPY5,936,216)** only inclusive of taxes and other lawful charges.

This Notice is issued in accordance with the requirements of Republic Act No. 9184, otherwise known as the "Government Procurement Act of 2003.

erv trulv vours. ENE J. GÁRCIA-ALBANO

Ambassador Head of the Procuring Entity Date Approved: 10 October 2023

Mr. Katsuya Furuzawa President Furken Co,, Ltd. 4-49-16 Oizumi-cho, Nerima-ku, Tokyo

	この契約の証として本書 1 通を作成し、当事者が記名押印して、それぞれ,1 通を保 有する。(原本は、浴洗者。コピーは、龍負者とする。) As proof of this contract, related parties must sign the contract and each party must keep this contract (Original contract to be keep by Orderer an Copy to keep by contracting company. 保証対象は、別紙【保証書】参照とする。 Regarding Warranty, refer to the separate warranty paper prepared	令和 5 年 10月 14日(土) Date October 14, 2023 Friday	巻 注 者 例ulume Un tút Unhame Orderer Embassy of the Republic of the Philippines 5-15-5 Roppongi, Minato-ku, Tokyo 106-8537 Japau	譜 負 者 Contracting company	株式会社レイシー10 株式会社レイントン を表型語のは、影 色	4-49-16 Oizumi-cho, Nerima-ku, Tokyo Furuken Co., Itd. President Katsuya FURUSAWA (Company seal on right side red)
工事請負契約書 Work Contract	 ※ 泊 者 Orderer Embassy of the Philippines 約 泊 者 Orderer フィリビン大使節 様 と Contracting Furuken Co., Ltd. President Katsuya Furusawa 請 負 者company 株式会社 フルケン 代表取締役 古沢 勝也 とは Work Name Old Philippine Embassy building Nampeidai Exterior Wall Fence Renovation (工事名) 	の施工について、次の条項と添付の工事請貞契約書、見積書にもとづいて、工事請負 契約を締結する。 1. 工 事 場 所 東京都渋谷区南平台町 11-24	Work place address 11-24 Nampeidai-cho, Shibuya-ku, Tokyo 2. 工 期 着 手 令和 5年 12月 1日 则徵百 令和 6年 1月 18月 (予定) Work Period Start December 1 2023 Finish January 18 2024	3. 譜角代金 Total payment amount 金 5,936,216円也	うち 工事価格 Work Amount 取引に係る消費税および地方消費税の額 金 539,656円也 Consumption Tax Amount	4. 請負代金の支払い 潜手時(着手日より1週間以内)金 8 5 0,000円也 5. n n 引渡時 金 5,086,216円也 4. Payment First Payment (to pay until 1 week from the start of work) 850,000yen 5. Payment During completion 5,086,216yen

,

Translated by Masami Nasu



Contraction of the second

差的的